



iPod touch Fontos termékinformációs útmutató

Ez a *Fontos termékinformációs útmutató* a biztonsággal, kezeléssel, szabályzatokkal és szoftverlicenccel kapcsolatos tudnivalókat, valamint az iPod touch jótállási információit tartalmazza.

Az élettartammal, az ártalmatlanítással és egyéb, a környezetvédelemmel kapcsolatos információkat az iPod touch felhasználói útmutatójában, a support.apple.com/hu_HU/manuals/ipodtouch weboldalon olvashatja.



A sérülések elkerülése érdekében az iPod touch használatának megkezdése előtt olvassa el az összes, a használatra vonatkozó útmutatást, és az alábbi biztonsági tudnivalókat. A használatra vonatkozó részletes útmutatásokért olvassa el az *iPod touch felhasználói útmutatóját* az iPod touch készüléken a help.apple.com/ipodtouch oldal meglátogatásával, illetve a Safari böngészőben lévő iPod touch felhasználói útmutató könyvjelzőjére való kattintással. Az *iPod touch felhasználói útmutatójának* letölthető verziójáért, illetve ennek a *Fontos termékinformációs útmutató*nak a legfrissebb verziójáért látogasson el a support.apple.com/hu_HU/manuals/ipodtouch oldalra.

Szoftverlicenc-szerződés

Az iPod touch használatával elfogadja az Apple és a harmadik felek www.apple.com/legal/sla weboldalon olvasható használati feltételeit.

Fontos biztonsági és kezelési tudnivalók

FIGYELEM: Ezeknek a biztonsági útmutatóknak a figyelmen kívül hagyása tüzesetet, áramütést vagy egyéb sérülést okozhat, illetve kárt tehet az iPod touch készülékben és más vagyontárgyakban.

Az iPod touch szállítása és kezelése Az iPod touch érzékeny alkatrészeket tartalmaz. Az iPod touch készüléket ne ejtse le, szerelje szét, tegye mikrohullámú sütőbe, égesse meg, fesse le, illetve ne helyezzen bele idegen tárgyakat. Ne használja az iPod touch készüléket, ha megsérült — ha az iPod touch például eltört, kilyukadt, vagy a víz kárt tett benne.

Az iPod touch készülék elülső borítása üvegből készült. Az iPod touch kemény felületre történő leejtések, a készüléket érő ütés esetén, valamint a készülék összetörése, meghajlása vagy deformálódása esetén ez az üveg eltörhet. Az üveget szilánkosodás vagy megrepedés esetén ne érintse meg, illetve ne próbálja meg eltávolítani a törött üveget. Ne használja az iPod touch készüléket addig, amíg az üveget az Apple vagy egy hivatalos Apple-szolgáltató ki nem cseréli. A helytelen használat vagy rongálás miatt megrepedt üvegre a jótállás nem terjed ki. Amennyiben nyugtalanítja a karcosodás vagy kopás lehetősége, használjon (külön megvásárolható) tokot.

Az iPod touch készülék külsejének tisztán tartása Azonnal tisztítsa meg az iPod touch készüléket, ha olyan szennyező anyagokkal érintkezett, amelyek foltot hagynak. Ilyen például a tinta, a festékek, a kozmetikumok, a szennyeződések, az ételek, a zsiradékok és a testápoló szerek. Az iPod touch tisztításához húzza ki az összes kábelét, és kapcsolja ki az iPod touch készüléket (nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, majd csúsztassa arrébb a képernyőn megjelenő csúszkát). Ezt követően használjon egy puha, enyhén megnedvesített, szálmentes törülörongyot. Ügyeljen rá, hogy a nyílásokba ne kerüljön nedvesség. Az iPod touch tisztításához ne használjon ablaktisztítót, háztartási tisztítószeret, aeroszolos spray-t, oldószert, alkoholt, ammóniát vagy súrolószert. Az üveg zsirtaszító (oleofób) bevonattal rendelkezik. A bevonat zsirtaszító képessége a normál használat során fokozatosan csökken, ha pedig súrolószerrel tisztítja meg a kijelzőt, ez még inkább csökkenti a hatékonyságát, valamint a kijelző megkarcolódásával is járhat.

Vízmentesség Az iPod touch készüléket ne tegye ki semmilyen nedvességnek vagy esőnek, illetve ne használja az iPod touch készüléket nedves helyen - például mosdóban vagy vécében. Ügyeljen rá, hogy ne borítson élelmiszert vagy folyadékot az iPod touch készülékre. Amennyiben az iPod touch készüléket víz éri, húzzon ki minden kábelt, és a tisztítás előtt kapcsolja ki az iPod touch készüléket, majd hagyja teljesen megszáradni, mielőtt ismét használatba venné. Ne próbálkozzon az iPod touch készülék külső hőforrással (például mikrohullámú sütővel vagy hajszárítóval) történő megszáritásával. A jótállás nem terjed ki az iPod touch készülék vízzel való érintkezéséből fakadó károokra.

Az iPod touch készülék javítása vagy módosítása Soha ne próbálja meg saját maga javítani vagy módosítani az iPod touch készüléket. Az iPod touch nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Az iPod touch készülék szétszerelése olyan károsodást okozhat, amelyre nem terjed ki a jótállás. Ha az iPod touch készüléket vízbe merítették, kilyukadt, vagy leejtéskor komolyabban megsérült, ne használja addig, amíg el nem viszi egy hivatalos Apple-szolgáltatóhoz. A szervizelést kizárólag az Apple vagy egy hivatalos Apple-szolgáltató végezheti. A szervizeléssel kapcsolatos információkért látogasson el ide: www.apple.com/support/ipodtouch

Az akkumulátor cseréje Ne kísérelje meg saját maga kicserélni az iPod touch készülék újratölthető akkumulátorát. Az újratölthető akkumulátort kizárólag az Apple vagy egy hivatalos Apple-szolgáltató cserélheti ki. Az akkumulátor kicserélésével kapcsolatos szervizelési információkért látogasson el ide: www.apple.com/batteries/hu/replacements.html

Az iPod touch készülék töltése Az iPod touch készülék töltéséhez csak a következők valamelyikét használja: az egyik végén Apple dokkcsatlakozóval ellátott USB-kábel, amely Apple USB hálózati adapterhez vagy egy másik eszköz USB 2.0 szabványú, nagy

teljesítményű USB-portjához csatlakozik; az iPod touch készülékekkel való működésre tervezett, egyéb Apple márkájú termék vagy kiegészítő; vagy az Apple „Made for iPod” emblémájának használatára feljogosított, harmadik fél által gyártott kiegészítő.

Olvassa el minden termék és kiegészítő biztonsági útmutatásait, mielőtt az iPod touch készülékkel használná őket. Az Apple nem vállal felelősséget a harmadik fél által gyártott kiegészítők működésével, illetve a biztonsági és hatósági szabványoknak történő megfelelésükkel kapcsolatban.

Amennyiben az iPod touch készülék töltéséhez Apple USB hálózati adaptert használ, győződjön meg róla, hogy teljesen össze van-e szerelve, mielőtt a konnektorba dugná. Ezt követően határozottan dugja az Apple USB hálózati adaptert a konnektorba. Az Apple USB hálózati adaptert ne dugja be és húzza ki vizes kézzel.

Az Apple USB hálózati adapter a normál használat során felmelegedhet. Mindig tegye lehetővé az Apple USB hálózati adapter kielégítő szellőzését, és a kezelése során körültekintően járjon el. Az alábbi körülmények esetén húzza ki az Apple USB hálózati adaptert:

- A hálózati tápkábel elkopott vagy megsérült.
- Az adaptert eső, folyadék vagy túlzott nedvesség érte.
- Az adapter burkolata megsérült.
- Azt gyanítja, hogy az adapter szervizelésre vagy javításra szorul.
- Meg kívánja tisztítani az adaptert.

A halláskárosodás elkerülése A belső hangszóró, a fülhallgató vagy a fejhallgató magas hangerővel történő használata során maradandó halláskárosodás léphet fel. Az iPod touch készülékhez csak vele kompatibilis fülhallgatót, fejhallgatót vagy hangszórót használjon. Mielőtt bármit a fülébe helyezne, kapcsolja be a hangot, és ellenőrizze a hangerőt. Idővel hozzászokhat a magasabb hangerőhöz, amely így normálisnak hangozhat, mégis károsíthatja a hallását. Amennyiben cseng a füle vagy tompán hallja a beszédet, hagyja abba a készülék hallgatását, és ellenőriztesse a hallását. Minél magasabb a hangerő, annál kevesebb idő szükséges ahhoz, hogy hatással legyen a hallására. A hallásszakértők azt javasolják, hogy védje a hallását a következőkkel:

- Korlátozza a belső hangszóró, a fülhallgató, a fejhallgató és a hangszóró magas hangerővel történő használatának időtartamát.
- Kerülje a környezeti zajok elnyomása érdekében történő hangerőnövelést.
- Csökkentse a hangerőt, ha nem hallja a környezetében lévő emberek beszédét.

Az iPod touch maximális hangerőkorlátjának beállításával kapcsolatos tudnivalóként tekintse meg az *iPod touch felhasználói útmutatóját*.

Biztonságos járművezetés és kerékpározás Az iPod touch járművezetés vagy kerékpározás közben történő használata figyelemelterelő hatású lehet. Ha úgy érzi, hogy az iPod készülék használata megzavarja vagy eltereli a figyelmét vezetés vagy kerékpározás közben, az iPod touch készülék hallgatása előtt húzódjon félre, és parkoljon le. Az iPod touch készülék járművezetés vagy kerékpározás közben történő, önmagában vagy fejhallgatóval (akár csak az egyik füllel) való használata nem javasolt, és bizonyos területeken illegális. Ellenőrizze és tartsa be azoknak a területeknek az iPod touch

készülékhez hasonló mobil eszközökre vonatkozó törvényeit és előírásait, amerre vezet vagy kerékpározik.

Biztonságos navigálás Pontos helyszín-, környék-, irány-, távolság-, forgalom- és útvonal-meghatározáshoz ne bízta magát az iPod touch készülék térképeket, irányadatokat, forgalmi adatokat, útvonalakat vagy helyalapú navigációt kínáló alkalmazásaira. Ezeket az alkalmazásokat csak alapvető navigációs segítségként használja.

A térképek, útvonaltervek és helyalapú alkalmazások adatszolgáltatásokon alapulnak. Ezek az adatszolgáltatások módosulhatnak, és esetleg nem állnak rendelkezésre minden földrajzi területen, ezáltal nem elérhető, pontatlan vagy hiányos térképeket, digitálisiránytű-irányszövegeket, útvonalterveket, illetve helyalapú információkat biztosíthatnak.

Teljes figyelmet igénylő tevékenységek végzése közben ne használjon helyalapú alkalmazásokat. Mindig tartsa be a kihelyezett jelzéseket és az azon területeken érvényben lévő jogszabályokat és előírásokat, ahol az iPod touch készüléket használja.

Rohamok, eszméletvesztés és a szem megerőltetése A villogó fényeket vagy a videojátékok lejátszása, illetve videók megtekintése során tapasztalható fénymintákat nézők egy kis százaléka hajlamos az eszméletvesztésre vagy a rohamokra (még akkor is, ha korábban soha nem történt velük ilyesmi). Amennyiben korábban már voltak rohamai vagy eszméletvesztése, illetve ha a családjában már történtek hasonló esetek, forduljon orvoshoz, mielőtt videót nézne vagy (ha vannak) játékokat játszana az iPod touch készülékén. Függesse fel az iPod touch használatát, és forduljon orvoshoz, amennyiben fejfájást, eszméletvesztést, rohamot, epileptikus rángógörcsöket, szem- vagy izomrángást, tudatvesztést, akaratlan mozgást, illetve tájékozódási zavart észlel magán. A fejfájás, az eszméletvesztés, a rohamok és a szemmegerőltetés kockázatának csökkentéséhez kerülje a hosszan tartó használatot, tartsa távolabb az iPod touch készüléket a szemétől, használja a készüléket jól megvilágított helyen, továbbá tartson gyakran szünetet.

Ismétlődő mozdulatok Amikor olyan ismétlődő tevékenységet végez, mint például az iPod touch készüléken történő gépelés vagy játék, alkalmanként kellemetlen érzés léphet fel a kézfejében, karjában, vállában, nyakában vagy más testrészeiben. Tartson gyakran szünetet, és ha a használat során vagy azt követően kellemetlenséget érez, hagyja abba a készülék használatát, majd forduljon orvoshoz.

Légzsák felszerelt járművek A légzsákok nagy erővel fújódnak fel. Ne tárolja az iPod touch készüléket és annak kiegészítőit a légzsák feletti részen, illetve a légzsák felfúvódási területén.

Robbanásveszélyes légkörben való használat Robbanásveszélyes légkörben kapcsolja ki az iPod touch készüléket. Ne töltsen az iPod touch készüléket, és tartson be minden kártyát és utasítást. Az ilyen környezetben történő szikraképződés robbanást vagy tüzet eredményezhet, és súlyos sérülés vagy akár halál okozója is lehet.

A robbanásveszélyes területek gyakran, de nem mindig vannak megfelelően jelölve. Ilyen területek például a következők: töltőállomások (például benzinkutak); üzem- vagy vegyianyag-szállító vagy -tároló létesítmények; cseppfolyós gázzal (pl. propánnal vagy butánnal) működő járművek; olyan területek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy

részecskéket (például szemcséket, port vagy fémport) tartalmaz; illetve minden olyan terület, ahol azt kérnék Öntől, hogy ne járassa a jármű motorját.

A csatlakozók, portok és gombok használata Soha ne erőltesse a csatlakozókat a portjukba, illetve ne nyomja túl erősen a gombokat, mivel ez olyan károsodást okozhat, amelyre nem terjed ki a jótállás. Ellenőrizze, milyen fizikai probléma okozhatja a port csatlakoztatását. Amennyiben a csatlakozó és a port nem illeszkedik könnyedén, valószínűleg nem illenek egymáshoz. Ellenőrizze a port és a csatlakozó felületét és kialakítását, és győződjön meg róla, hogy a csatlakozó illeszkedik-e a portba, illetve a csatlakozó a porthoz képest megfelelő helyzetben áll-e.

Kiegészítők és vezeték nélküli használat Nem minden iPhone-kiegészítő kompatibilis az iPod touch készülékkel. Ha bekapcsolja a Repülőgép módot az iPod touch készüléken, lehetséges, hogy ezzel megszünteti az iPod touch készülék és a kiegészítő közötti interferenciát. Ha a Repülőgép mód be van kapcsolva, a vezeték nélküli kapcsolatot igénylő funkciók nem működnek. Bizonyos körülmények esetén néhány kiegészítő hatással lehet az iPod touch készülék vezeték nélküli teljesítményére. Az iPod touch és a csatlakoztatott kiegészítő elforgatása vagy máshová helyezése javíthatja a vezeték nélküli teljesítményt.

Az iPod touch készülék megfelelő hőmérsékleti körülmények között tartása Az iPod touch készülék üzemi hőmérséklet-tartománya 0–35 °C (32–95 °F), tárolási hőmérséklet-tartománya pedig -20 –45 °C (-4–113 °F). Az alacsony vagy magas hőmérséklet-tartományok megrövidíthetik az akkumulátor élettartamát, illetve átmeneti problémákat okozhatnak az iPod touch készülék megfelelő működésében. Ha az iPod touch készüléket parkoló gépkocsiban vagy közvetlen napfénynek kitéve hagyja, azzal tüllélheti az iPod touch tárolásához és használatához előírt hőmérséklet-tartományokat. Az iPod touch használata során kerülje a szélsőséges hőmérséklet- vagy páratartalom-ingadozásokat, mert ez a nedvesség kicsapódását eredményezheti az iPod touch külsején vagy belsejében.

Az iPod touch használatakor vagy az akkumulátor töltésekor normális jelenség az iPod touch készülék felmelegedése. Az iPod touch külső borítása hűtőfelületként működik, amely a készülék belsejéből a hidegebb levegőjű külső térbe vezeti a hőt.

Rádiófrekvenciás energiával való érintkezés Az iPod touch készülék az antennáján keresztül rádiófrekvenciás (RF-) energiát bocsát ki és fogad. Az iPod touch Wi-Fi- és Bluetooth®-antennája az iPod touch készülék előlapjának bal felső sarka közelében található. Az iPod touch készüléket úgy tervezték, tesztelték és gyártották, hogy megfeleljen a nemzetközi szabványügyi hatóságok (többek között az USA-beli FCC, a kanadai IC, a japán MIC, illetve az Európai Unió Tanácsa) által az RF-energiával kapcsolatban megállapított határértékeknek. A „fajlagos elnyelési tényező” (SAR) a test által elnyelt RF-energia mértéke. A Wi-Fi és a Bluetooth SAR-határértéke 1,6 watt per kilogramm (W/kg) az FCC és az IC, illetve 2,0 W/kg az Európai Unió Tanácsa szerint. Az iPod touch készüléket tesztelték, és az megfelel az FCC, az IC és az Európai Unió által megállapított, az RF-sugárzásra vonatkozó irányelveknek mobilhálózati, Wi-Fi-, és Bluetooth-kapcsolattal működtetve egyaránt. A SAR-tesztelés során az iPod touch készüléket a normál használatnak megfelelő helyeken (azaz a testen) vizsgálták, az antennáit pedig a legmagasabb szintű adásra állították. A normál használat során mérhető

SAR-szint alacsonyabb a maximális SAR-szintnél. A normál használat során az iPod touch készülék automatikusan a vezeték nélküli hálózattal való kommunikációhoz szükséges legalacsonyabb szintre állítja az RF-erősséget. Az iPod touch készüléket használat közben tartsa legalább 1,5 cm-re (5/8 hüvelyknyire) a testétől, hogy a sugárzás szintje a maximális szinten vagy az alatt maradjon. Ne válasszon fém részeket tartalmazó tokot. A készüléket a következő szabványokban meghatározott mérési etalonok és eljárások alapján tesztelték: FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01); IEEE 1528-2003; illetve a kanadai RSS 102, Issue 4, 2010. március. Az iPod touch készülék betartja az Európai Tanácsnak a lakosságot érő elektromágneses sugárterhelés korlátozásáról szóló, 1999. július 12-i 1999/519/EK ajánlását. Az RF-energiasugárzás mértéke az idő és a távolság függvénye. Ha Önt aggasztja az RF-sugárzás, tartsa távolabb magától az iPod touch készüléket, illetve csökkentse az iPod touch készülék használatára fordított időt, amikor a rádiója vezeték nélküli hálózatokkal teremt kapcsolatot.

További információk Ha többet szeretne tudni az RF-energiasugárzásról, keresse fel az FCC rádiófrekvenciás biztonságról szóló oldalát a következő címen: www.fcc.gov/oet/rfsafety

Ha többet szeretne tudni az RF-energiasugárzás tudományos kutatási hátteréről, látogasson el az Egészségügyi Világszervezet elektromágneses sugárterheléssel foglalkozó kutatási adatbázisába a következő címen: www.who.int/peh-emf/research/database

Rádiófrekvenciás interferencia Az elektronikus berendezések rádiófrekvenciás jelkibocsátása negatívan befolyásolhat más elektronikus berendezéseket, és azok helytelen működését okozhatja. Bár az iPod touch készüléket úgy tervezték, tesztelték és gyártották, hogy megfeleljen az Egyesült Államokban, Kanadában, az Európai Unióban, Japánban és más országokban érvényben lévő, rádiófrekvenciás kibocsátást szabályzó előírásoknak, az iPod touch készülékben lévő vezeték nélküli adóberendezések és elektronikus áramkörök interferenciát okozhatnak más elektronikus berendezésekkel. Emiatt kérjük, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

Repülőgép A repülőgéppel történő utazások alkalmával az iPod touch használata tiltott lehet. Az iPod touch készülék vezeték nélküli adóinak kikapcsolásával kapcsolatos tudnivalóként tekintse meg az *iPod touch felhasználói útmutatóját*.

Járművek Az iPod touch rádiófrekvenciás kibocsátása hatással lehet a gépjárművek elektronikai rendszereire. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön járművének gyártójánál vagy a márkaképviseleténél.

Szívritmusszabályzók A szívritmusszabályzókkal való interferencia elkerülése érdekében a szívritmusszabályzóval élőknek a következőket kell betartaniuk:

- *Mindig* tartsanak legalább 15 cm (6 hüvelyk) távolságot az iPod touch készülék és a szívritmusszabályzó között, amikor a készülék be van kapcsolva.
- Ne hordják az iPod touch készüléket a mellzsebben.

Amennyiben felmerül a gyanú, hogy interferencia lépett fel, azonnal kapcsolják ki az iPod touch készüléket.

Orvosi eszközök Amennyiben orvosi eszközt használ, forduljon az eszköz gyártójához vagy az orvosához annak kiderítésére, hogy az eszköz megfelelően árnyékolva van-e az iPod touch rádiófrekvenciás jelkibocsátásától.

Egészségügyi intézmények A kórházak és egészségügyi intézmények olyan berendezéseket használhatnak, amelyek különösen érzékenyek a külső rádiófrekvenciás jelkibocsátásokra. Kapcsolja ki az iPod touch készüléket, ha a személyzet vagy a kihelyezett jelzések ennek megtételére szólítják fel.

Robbanásveszélyes területek és kijelölt létesítmények A robbanásveszélyes műveletekkel történő interferencia elkerülése érdekében „robbanásveszélyes területen” vagy a „kapcsolja ki a kétirányú rádiót” felirat láttán kapcsolja ki az iPod touch készüléket. Tartson be minden kiírást és utasítást.

Az iPod touch készülék tisztán tartása Az iPod touch tisztításához húzza ki az összes kábelét, és kapcsolja ki az iPod touch készüléket (nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, majd csúsztassa arrébb a képernyőn megjelenő csúszkát). Ezt követően használjon egy puha, enyhén nedvesített, szálmates törölröngyöt. Ügyeljen rá, hogy a nyílásokba ne kerüljön nedvesség. Az iPod touch tisztításához ne használjon ablaktisztítót, háztartási tisztítószert, aeroszolos sprayt, oldószert, alkoholt, ammóniát vagy súrolószert.

Tanúsítás és megfelelés

Az adott készülékre vonatkozó tanúsítvány - és megfelelési jelöléseket az iPod touch készüléken találja. A megtekintéshez válassza ki a Beállítások > Általános > Infó > Szabályozó elemet.

Japán



□ D 11-0005 202
□ 003WWA100722
□ 003WWA100723



Dél-Afrika



TA-2010/1401
Approved

Oroszország



ME67

Európai
Unió



Egyesült
Arab
Emírségek

TRA ID: 0016472/08
TA: ER0047295/10

Szingapúr

Complies with
IDA Standards
D800063

Fontos: A terméken végzett, az Apple által nem jóváhagyott módosítások érvényteleníthetik az elektromágneses kompatibilitási (EMC-) megfelelést, és megvonhatják Öntől az eszköz használatához való jogosultságát. Ez a termék megfelelő perifériás eszközök és árnyékoló kábelek rendszerösszetevők közötti használata mellett felel meg az EMC-előírásoknak. Fontos, hogy az eszközzel kompatibilis perifériás eszközöket és árnyékoló kábeleket használjon a rendszerösszetevők között, mert így csökkentheti a rádió-, televízió- és más elektronikus készülékek között fellépő interferenciát.

FCC-megfelelési nyilatkozat

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Kanadai megfelelőségi nyilatkozat

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Európai közösségi megfelelőségi nyilatkozat

A berendezés megfelel az Európai Tanácsnak a lakosságot érő elektromágneses sugárterhelés (0–300 GHz) korlátozásáról szóló, 1999. július 12-i 1999/519/EK ajánlásának.

Ez a vezeték nélküli eszköz megfelel az R&TTE irányelvnek.

Europe—EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this Wi-Fi & Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Íslenska Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan l-apparat Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-ftigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Româna Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat másolata a következő helyen érhető el:
www.apple.com/euro/compliance

Az iPod touch készülék az Európai Unió és az EFTA következő országaiban használható:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

Az Európai Unió korlátozásai

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. www.arcep.fr

Tajvani vezeték nélküli nyilatkozatok

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Japán megfelelőségi nyilatkozat – VCCI B osztályú nyilatkozat

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Az akkumulátorokra vonatkozó tajvani nyilatkozat

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池
請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Az akkumulátorokra vonatkozó kínai nyilatkozat

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

Koreai figyelmeztető nyilatkozatok

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이,
있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지
역에서 사용할 수 있습니다.

Apple Egy (1) Éves Korlátozott Jótállás - iPod

Kizárólag Apple márkájú termékekre

A FOGYASZTÓI JOGOK ÉS EZEN JÓTÁLLÁS VISZONYA

A JELEN JÓTÁLLÁS EGYEDI JOGOKAT BIZTOSÍT AZ ÖN SZÁMÁRA, ÉS ÖNNEK EGYÉB, ÁLLAMONKÉNT (ILLETVE ORSZÁGONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT) ELTÉRŐ EGYÉB JOGAI LEHETNEK. A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT ESETEK KIVÉTELÉVEL AZ APPLE NEM ZÁRJA KI, KORLÁTOZZA VAGY FÜGGESZTI FEL AZ ÖN EGYÉB JOGAIT, IDEÉRTVE AZON JOGOKAT, AMELYEK EGY ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS BE NEM TARTÁSÁBÓL EREDNEK. A JOGAINAK TELJES MEGÉRTÉSE ÉRDEKÉBEN ISMERJE MEG ORSZÁGÁNAK, TARTOMÁNYÁNAK VAGY ÁLLAMÁNAK JOGSZABÁLYAIT.

JÓTÁLLÁSI KORLÁTOZÁSOK, AMELYEK ÉRINTHETIK A FOGYASZTÓI JOGOKAT

A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A JELEN JÓTÁLLÁS ÉS A BENNE FOGLALT JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEK KIZÁRÓLAGOSAK ÉS MINDEN EGYÉB JÓTÁLLÁST, JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGET ÉS FELTÉTELT HELYETTESÍTENEK, LEGYEN AZ SZÓBAN VAGY ÍRÁSBAN TETT, JOGSZABÁLYON ALAPULÓ, KIFEJEZETT VAGY ÉRTELEMSZERŰEN KÖVETKEZŐ. AZ APPLE, A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN, KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENEMŰ, JOGSZABÁLY ÁLTAL ELŐÍRT VAGY ÉRTELEMSZERŰEN KÖVETKEZŐ JÓTÁLLÁST, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST, VALAMINT A REJTETT VAGY LÁTENS HIBÁKRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. HA AZ APPLE JOGSZERŰEN NEM ZÁRHAJA KI A JOGSZABÁLYILAG ELŐÍRT VAGY AZ ÉRTELEMSZERŰEN KÖVETKEZŐ JÓTÁLLÁST, AKKOR, A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN, A VONATKOZÓ JÓTÁLLÁS AZ ALÁBB LEÍRT KIFEJEZETT JÓTÁLLÁSRA, VALAMINT AZON JAVÍTÁSRA VAGY TERMÉKCSERÉRE KORLÁTOZÓDIK, AMELYET AZ APPLE SAJÁT HATÁSKÖRÉN BELÜL MAGA HATÁROZ MEG. NÉHÁNY ÁLLAM (ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY) NEM ENGEDÉLYEZI A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT LEHET, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM ÉRVÉNYESEK ÖNRE.

MIRE VONATKOZIK A JELEN JÓTÁLLÁS?

Az Apple, a végfelhasználó általi eredeti kiskereskedelmi vásárlástól számított EGY (1) ÉVES időtartamra jótállást vállal az eredeti csomagolásban lévő Apple márkájú hardvertermékekre és kiegészítőkre („Apple Termék”), normál - az Apple által közzétett útmutatókkal összhangban lévő - használat mellett fellépő anyag- és gyártási hibák tekintetében („Jótállás Időtartama”). Az Apple közzétett útmutatói nem kizárólagosan, de magukban foglalják a műszaki leírásokban, használati utasításokban és a szerviz általi kommunikációban foglalt információt.

MIRE NEM VONATKOZIK A JELEN JÓTÁLLÁS?

A jelen jótállás nem vonatkozik bármely nem-Apple márkájú hardvertermékre vagy szoftverre, abban az esetben sem, amennyiben azokat Apple hardverrel együtt értékesítették, vagy azzal egybecsomagolták. Az Apple cégtől eltérő gyártók, szállítók vagy kiadók saját jótállást nyújthatnak a végfelhasználók számára, de az Apple, amennyiben azt a jogszabályok lehetővé teszik, ezek termékeit úgy nyújtja, „ahogy vannak”. Az Apple által forgalmazott, Apple márkanévvel ellátott vagy anélküli szoftverre (beleértve, de nem korlátozva a rendszerszoftvert) ez a jótállás nem vonatkozik. A szoftver használatára vonatkozó jogaival kapcsolatos részletekért tekintse át a szoftvert kísérő licenciaszerződést. Az Apple nem szavatolja, hogy az Apple Termék működése megszakításoktól vagy hibáktól mentes lesz. Az Apple nem felelős az Apple termék használatára vonatkozó útmutatások nem tartása miatt keletkező károkért.

A jelen jótállás nem vonatkozik: (a) az elhasználódó részekre, mint például az akkumulátorok vagy védőbevonatok, amelyeket arra terveztek, hogy idővel elhasználódjanak, kivéve, ha a hibát anyag- vagy gyártási hiba okozta; (b) a termék küllemét érintő sérülésekre, ideértve, de nem kizárólagosan a karcolásokat, a horpadásokat, a csatlakozó portokon lévő törött műanyagot; (c) a nem-Apple termékkel történő használat miatt bekövetkezett kár; (d) a baleset, rongálás, helytelen használat, folyadékkal való érintkezés, tűz, földrengés vagy egyéb külső ok által okozott kár; (e) az olyan kár, amely abból ered, hogy az Apple Terméket nem az Apple által közzétett útmutatóknak megfelelően működtették; (f) az olyan beavatkozás (ideértve a frissítéseket és bővítéseket) által okozott kár, amelyet nem az Apple által meghatalmazott személy vagy egy „Apple Authorized Service Provider” („AASP”) végzett el; (g) az olyan Apple Termékre amelyet annak működése vagy képességeinek megváltoztatása érdekében az Apple írásos engedélye nélkül átalakítottak; (h) az Apple Termék normál elhasználódásából vagy egyébként annak öregedéséből adódó hibákra vagy (i) ha az Apple Termék bármely sorozatszámát eltávolították az Apple Termékről, vagy a sorozatszámot olvashatatlanná tették.

AZ ÖN FELELŐSSÉGE

AZ ADATAI VÉDELME ÉRDEKÉBEN ÉS A LEHETSÉGES MŰKÖDÉSI HIBÁK ESETÉRE ELŐVIGYÁZATOSSÁGBÓL IDŐSZAKONKÉNT KÉSZÍTSEN BIZTONSÁGI MÁSOLATOT AZ APPLE TERMÉK ADATHORDOZÓJÁN TÁROLT ADATAIRÓL.

A jótállási javítás előtt az Apple vagy képviselői kérhetik Önt, hogy igazolja a vásárlás részleteit, válaszoljon olyan kérdésekre, amelyek elősegítik a lehetséges problémák

meghatározását, és hogy kövesse az Apple jótállás-érvényesítési eljárását. Mielőtt az Apple Termékét jótállási javításra átadná, készítsen elkülönített biztonsági másolatot az Apple Termék adathordozóján tárolt adatairól, távolítson el minden olyan személyes adatot, amelyet meg kíván védeni és távolítson el minden biztonsági jelszót.

A JÓTÁLLÁSI JAVÍTÁS SORÁN AZ ADATHORDOZÓ ÚJRAFORMÁZÁSRA KERÜL, AZ AZON TÁROLT MINDEN ADAT TÖRLÉSRE KERÜL. AZ APPLE ÉS MEGBÍZOTTJAI NEM FELELŐSEK A JAVÍTOTT APPLE TERMÉK ADATHORDOZÓJÁN VAGY BÁRMELY EGYÉB RÉSZÉN TÁROLT SZOFTVERPROGRAM, ADAT VAGY EGYÉB INFORMÁCIÓ BÁRMILYEN ELVESZTÉSÉÉRT.

A jótállási javítást követően az Ön Apple Terméke vagy egy cseretermék az Apple Termék vásárláskor meglévő konfigurációjával kerül Önnek visszaszolgáltatásra, az elérhető frissítése függvényében. A jótállás keretében nyújtott szolgáltatás részeként az Apple olyan rendszerfrissítéseket telepíthet, amelyek megakadályozzák, hogy az Apple Terméken a rendszerszoftver egy korábbi verzióját állítsák vissza. Elképzelhető, hogy az Apple Terméken telepített harmadik féltől származó alkalmazások nem kompatibilisek vagy nem működnek a rendszerszoftver frissítése következtében. Minden egyéb szoftver újratelepítése, adat és információ visszaállítása az Ön felelőssége. A jelen jótállás nem vonatkozik az egyéb szoftverprogramok újratelepítésére, az adatok és információk visszaállítására.

Fontos: Ne nyissa fel az Apple Terméket. Az Apple Termék felnyitása olyan károsodást okozhat, amelyre a jelen jótállás nem terjed ki. Kizárólag az Apple vagy egy AASP végezhet javítást ezen az Apple Terméken.

MIT TESZ AZ APPLE A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESÍTÉSEKOR?

Amennyiben Ön a Jótállási Időtartam alatt jogos igényt jelent be az Apple-nél vagy egy AASP - nél, az Apple, válaszára szerint (i) az Apple Terméket egy új vagy egy új alkatrészszel egyező teljesítményt és megbízhatóságot nyújtó korábban használt alkatrész felhasználásával kijavítja; vagy (ii) az Apple Terméket egy olyan új és/vagy egy olyan az újjal megegyező teljesítményt és megbízhatóságot nyújtó, korábban már használt alkatrészekből álló termékre cseréli, amely működését tekintve legalább megegyezik az Apple Termékkel; vagy (iii) visszatéríti az Apple Termék vételárát. Az Apple kérheti, hogy bizonyos felhasználó által telepíthető alkatrészek vagy termékek cseréjét Ön végezze el. A cseretermékre vagy cserealkatrészre, beleértve az Apple által biztosított útmutatásoknak megfelelően telepített, felhasználó által telepíthető alkatrészt is, az eredeti termék hátralévő jótállása lesz irányadó vagy a csere, illetve javítás dátumától számított kilencven (90) nap aszerint, hogy melyik biztosít hosszabb fedezeti időt az Ön számára. Amennyiben egy termék vagy alkatrész cserére kerül, minden cserealkatrész (cseretermék) az Ön tulajdonába, a cserélt alkatrész (termék) pedig az Apple tulajdonába kerül.

HOGYAN IGÉNYELHETŐ JÓTÁLLÁSI JAVÍTÁS?

Kérjük, hogy jótállási javítás igénylése előtt tekintse át a lent bemutatott online segítőforrásokat. Amennyiben az Apple Termék ezen segítőforrások igénybevétele követően továbbra sem működik megfelelően, kérjük, lépjen kapcsolatba az Apple képviselőivel, vagy ha van ilyen, akkor egy, az Apple tulajdonban lévő kiskereskedelmi áruházal („Apple Kiskereskedés”) vagy egy AASP - szolgáltatóval az alább megadott

adatok alapján. Az Apple képviselője vagy az AASP - szolgáltató segít eldönteni, hogy Apple Terméke igényel-e javítást, és ha igen, tájékoztatja Önt, hogy az Apple azt miként biztosítja. Amennyiben telefonon lép kapcsolatba az Apple céggel, az Ön tartózkodási helyétől függően további költségek merülhetnek fel.

A jótállási javítással kapcsolatban részletes online információt a lent feltüntetett online forrásokon találhat.

JÓTÁLLÁSI JAVÍTÁSI LEHETŐSÉGEK

Az Apple a jótállási javítást a következő módok közül egy vagy több útján nyújtja:

(i) „Carry-in” (Vigye be) javítás. Ebben az esetben az Apple Termékét Ön visszaviszi egy olyan Apple Kiskereskedésbe vagy egy AASP-be, amely „carry-in” javítást kínál. A javítás a helyszínen történik, vagy az Apple Kiskereskedés, vagy AASP-szolgáltató az Apple Terméket az Apple Javítószervíznek küldi javításra. Amennyiben értesítést kap arról, hogy az Apple Termék javítása elkészült, azt azonnal átveheti az Apple Kiskereskedésben vagy AASP - szolgáltatónál, illetve az Apple Termék közvetlenül Önnek kerülhet megküldésre az Apple Javítószervízből.

(ii) „Mail-in” (Küldje be) javítás. Amennyiben az Apple meghatározása szerint az Ön Apple Terméke alkalmas a „mail-in” javításra, az Apple előre fizetett szállítólevelet, és amennyiben alkalmazható, csomagolóanyagot küld Önnek, így Ön az Apple Termékét az Apple útmutatását követve megküldheti egy Apple Javítószervíznek vagy egy AASP – szolgáltatónak. Amint a javítás elkészült, az Apple Javítószervíz vagy az AASP – szolgáltató az Eredeti Csomagolásban visszaküldi Önnek az Apple Terméket. Amennyiben mindenben az Apple útmutatása szerint jár el, az Apple megfizeti az Önhöz történő oda- és visszaküldés költségét.

(iii) „Do-it-yourself” (Csináld magad) („DIY”) alkatrészjavítás. A DIY alkatrészjavítás lehetővé teszi Ön számára, hogy saját Apple Termékét javítsa. Amennyiben a DIY alkatrészjavítást a körülmények lehetővé teszik, a javítás az alábbiak szerint történik:

(a) Javítás abban az esetben, ha az Apple a kicserélt termék vagy alkatrész Apple-nek való visszaküldését kéri: az Apple a cseretermék vagy cserealkatrész kiskereskedelmi árának és a szállítási költségek megfelelő összegnek az Ön hitelkártyáján biztosítékként való zárolását kérheti. Amennyiben Ön ennek nem tud eleget tenni, a DIY alkatrészjavítás nem biztosítható az Ön számára. Ebben az esetben az Apple a javítás egyéb módon történő elvégzését ajánlja Önnek. Az Apple elküldi Önnek a cseretermékét vagy cserealkatrészt és amennyiben az alkalmazható, a szerelési útmutatót, továbbá bármely olyan kelléket, amely a kicserélt termék vagy alkatrész visszaküldéséhez szükséges. Amennyiben Ön követi az Apple útmutatásait az Apple feloldja a hitelkártyáján az adott összeg biztosítékként történt zárolását és Önnek nem kerül felszámolásra a termék vagy alkatrész ára és az Önnek történő oda- és visszaszállítási költségei. Amennyiben Ön az útmutatás szerint nem küldi vissza a kicserélt terméket vagy alkatrészt, vagy olyan terméket vagy alkatrészt küld vissza, amely javításra alkalmatlan, az Apple a zárolt összeggel megterheli az Ön hitelkártyáját.

(b) Javítás abban az esetben, ha az Apple a kicserélt termék vagy alkatrész Apple-nek való visszaküldését nem kéri: az Apple díjmentesen megküldi önnek a cseretermékét vagy cserealkatrészt és amennyiben alkalmazható, a szerelési útmutatót, továbbá a kicserélt termék vagy alkatrész hulladékként történő tárolására alkalmas eszközt.

(c) Az Apple a DIY javítással kapcsolatban felmerült semmilyen munkadíjért nem vállal felelősséget. Amennyiben további segítségre van szüksége, lépjen kapcsolatba az Apple-vel az alább található telefonszámon.

Az Apple fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a javítási lehetőségeket és az Ön Apple Termékének alkalmasságát arra, hogy különleges javítási eljárásban részesüljön. A javítási lehetőségek korlátozottak annak függvényében, hogy a javítás mely országban kerül igénylésre. A javítási lehetőségek, az alkatrészek elérhetősége és a válaszidő országonként eltérő lehet. Amennyiben az Apple Termék nem javítható abban az országban ahol a javítást igényelték, a szállítási és kezelési költségek Önt terhelhetik. Amennyiben a javítást nem abban az országban igényli, mint ahol az értékesítés történt, Ön köteles eleget tenni minden alkalmazandó import- és exportjogszabályoknak és előírásnak, és Ön felelős minden vámért, valamint vámkezelési illetékért, hozzáadott érték- és egyéb kapcsolódó adóért és díjért. Ahol nemzetközi javítás áll rendelkezésre, az Apple a helyi szabványoknak megfelelő összehasonlítható termékek és alkatrészek felhasználásával javíthatja vagy cserélheti a hibás termékeket vagy alkatrészeket.

JÓTÁLLÁSI JAVÍTÁSI LEHETŐSÉGEK

A JELEN JÓTÁLLÁSBAN BIZTOSÍTOTT ÉS A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MAXIMÁLISAN ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉKET KIVÉVE, AZ APPLE NEM FELELŐS A KÖZVETLEN, EGYEDI, JÁRULÉKOS VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ KÁROKÉRT, MELY A JÓTÁLLÁS VAGY FELTÉTEL BÁRMELY MEGSZEGÉSÉBŐL FAKAD, VAGY BÁRMELY MÁS JOGI ÉRVEK ALAPJÁN MERÜL FEL, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A HASZNÁLTAKIESÉST; BEVÉTELKIESÉST; TÉNYLEGES VAGY ELŐRE JELZETT PROFITKIESÉST (BELEÉRTVE A SZERZŐDÉSEK PROFITKIESÉST); PÉNZHASZNÁLAT-KIESÉST; ELŐRE JELZETT MEGTAKARÍTÁS-KIESÉST; ÜZLETKIESÉST; KEDVEZŐ ALKALOM ELSZALASZTÁSÁT; JÓHÍRNÉV-VESTZÉST; MEGBECSÜLÉS-VESTZÉST; ADATVESZTÉST, ADATVESZÉLYEZTETÉST, ADATSÉRÜLÉST; VAGY EGYÉB KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ VESZTESÉGET VAGY BÁRMILYEN OKBÓL, BELEÉRTVE A BERENDEZÉS ÉS VAGYONTÁRGY CSERÉJÉBŐL FAKADÓ VESZTESÉGET VAGY SÉRÜLÉST, AZ APPLE TERMÉKBEN TÁROLT VAGY AZZAL HASZNÁLT ADATOK VAGY PROGRAMOK HELYREÁLLÍTÁSÁNAK, PROGRAMOZÁSÁNAK VAGY REPRODUKÁLÁSÁNAK BÁRMELY KÖLTSÉGÉT, ÉS A TERMÉKEN TÁROLT ADATOK BIZALMSSÁGA MEGŐRZÉSÉNEK SIKERTELENSÉGÉT.

A MÁR EMLÍTETT KORLÁTOZÁS NEM VONATKOZIK A HALÁL VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉS MIATTI IGÉNYEKRE, VAGY BÁRMELY SZÁNDÉKOSSÁGBÓL ÉS SÚLYOS GONDATLANSÁGBÓL SZÁRMAZÓ CSELEKEDETEK ÉS/VAGY MULASZTÁSOK MIATTI, JOGSZABÁLYON ALAPULÓ FELELŐSSÉGRE. AZ APPLE ELUTASÍT MINDEN OLYAN KIJELENTÉST, AMELY SZERINT EZEN JÓTÁLLÁS HATÁLYÁN BELÜL PROGRAMVESZTÉS VAGY ADATVESZTÉS KOCKÁZATA NÉLKÜL KÉPES LESZ MEGJAVÍTANI BÁRMELY TERMÉKET, VAGY TERMÉKCSERÉT VÉGREHAJTANI.

NÉHÁNY ÁLLAM (ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY) NEM ENGEDÉLYEZI A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT LEHET, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM ÉRVÉNYESEK ÖNRE.

TITOKTARTÁS

Az Apple a következő weboldalon elérhető Apple felhasználói adatvédelmi szabályzattal összhangban fogja kezelni és használni az ügyféladatokat:
www.apple.com/legal/warranty/privacy

ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

A jelen jótállást az Apple egyetlen viszonteladója, képviselője vagy alkalmazottja sem jogosult módosítani, kiterjeszteni vagy kiegészíteni. Amennyiben a jelen jótállás bármely rendelkezése jogszabályellenes, kikényszeríthetetlen, az az egyéb rendelkezések jogszerűségét vagy kikényszeríthetőségét nem érinti. A jelen jótállásra azon ország joga alkalmazandó és az azon ország joga szerint értelmezendő, amelyben az Apple Termék értékesítésére sor került. Apple alatt a jelen dokumentum végén feltüntetett azon Apple értendő, amelyhez azon ország vagy régió tartozik, amelyben az Apple Termék vásárlása történt. A jelen jótállás kötelezettje az Apple vagy annak jogutóda.

ONLINE FORRÁSOK

A következő témakörökről további információ érhető el online:

Nemzetközi Támogatás

www.apple.com/support/country

AASP-szolgáltatók

support.apple.com/kb/HT1434

Apple kiskereskedők

www.apple.com/retail/storelist

Apple támogatás és szerviz

<http://support.apple.com/kb/HE57>

Apple prémium támogatás

www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary

A JÓTÁLLÁS KÖTELEZETTJE A VÁSÁRLÁS RÉGIÓJA VAGY ORSZÁGA SZERINT

A vásárlás régiója/országa	Apple	Cím
Amerika		
Brazília	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Kanada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexikó	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, Mexico

A vásárlás régiója/országa	Apple	Cím
Amerikai Egyesült Államok és egyéb amerikai országok	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
Európa, Közel-Kelet és Afrika		
Minden ország	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Ázsia Csendes-óceáni térség		
Ausztrália; Új-Zéland; Fidzsi-szigetek, Pápua Új-Guinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd..	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japán	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea
Afganisztán, Banglades, Bhután, Brunei, Kambodzsa, Guam, Indonézia, Laosz, Szingapúr, Malajzia, Nepál, Pakisztán, Fülöp-szigetek, Sri Lanka, Vietnám	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Kínai Népköztársaság	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Thaiföld	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Tajvan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Egyéb Ázsia Csendes-óceáni térségi országok	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

Jótállási jegy a jogszabályon alapuló jótálláshoz

FIGYELEM:

EZ A JÓTÁLLÁSI JEGY KIZÁRÓLAG A MAGYARORSZÁGON VÁSÁROLT KÉSZÜLÉKEKRE VONATKOZIK.

EZ A JOGSZABÁLYON ALAPULÓ JÓTÁLLÁSI JEGY KIZÁRÓLAG A JOGSZABÁLYON ALAPULÓ JÓTÁLLÁSRA VONATKOZIK, NEM PEDIG A FENTI APPLE EGY ÉVES KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSRA, VAGY A TÖRVÉNYI SZAVATOSSÁGRA.

AMENNYIBEN AZ APPLE TERMÉKET FOGYASZTÓKÉNT VESZI MEG, AZ APPLE EGY ÉVES KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MELLÉ ÖNNEK AUTOMATIKUSAN JÁR A JOGSZABÁLYON ALAPULÓ JÓTÁLLÁS A FENT RÉSZLETEZETT APPLE EGY ÉVES KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSON ÉS A TÖRVÉNYI SZAVATOSSÁGI JOGOKON TÚL.

A JOGSZABÁLYON ALAPULÓ JÓTÁLLÁS RÉSZLETES SZABÁLYAIT ALÁBB OLVASHATJA. A JÓTÁLLÁS KÖTELEZETTJE AZ A JOGI SZEMÉLY, AMELYTŐL ŐN AZ APPLE TERMÉKET MEGVETTE.

Fontos információ:

1. A jelen Jogszabályi Jótállás az alábbi termékinformáción meghatározott Apple termékre ("Apple Termék") vonatkozik.
2. A vásárláskor kérje meg az eladót a vásárlás helyén, hogy töltsse ki az alábbi termékinformációt.

Amennyiben a terméket az Apple Online Store-ban vette a www.apple.com/hu címen, a számla tartalmazza az eladóra és a termékre vonatkozó információkat. Ez a jótállási jegy a számlával együtt érvényes és alkalmazandó.

Amennyiben a terméket az Apple Online Store-ban vásárolta, a Jótállási Időszak (lásd az alábbi 3. pontot) azon a napon kezdődik, amely napon a terméket Önnek kiszállították.

3. A jótállás időtartama 1 év, amelynek kezdő időpontja a (i) vásárlás időpontja, illetve a (ii) kiszállítás napja közül a későbbi időpont ("Jótállási Időszak").
4. A jelen jótállást a viszonteladónál, a vásárlás helyén érvényesítheti, Apple Online Store-ban való vásárlás, vagy egyébként közvetlenül az Apple-től való vásárlás esetén "Apple AASP-k-nél érvényesítheti.
5. Az Ön régiójában található AASP-k listájáért, kérjük látogassa meg a <http://rlocator.euro.apple.com/weboldalt>.
6. A jelen jótállás nem vonatkozik: (a) az elhasználódó részekre, mint például az akkumulátorok, kivéve, ha a hibát anyag- vagy gyártási hiba okozta; (b) a termék küllemét érintő sérülésekre, ideértve, de nem kizárólagosan a karcolásokat, a horpadásokat, a csatlakozó portokon lévő törött műanyagot; (c) a nem-Apple termékkel történő használat miatt bekövetkezett kár; (d) a baleset, rongálás, helytelen használat, folyadékkal való érintkezés, tűz, földrengés vagy egyéb külső ok által okozott kár; (e) az olyan kár, amely abból ered, hogy az Apple Terméket nem az Apple által közzétett útmutatóknak megfelelően működtették; (f) az olyan beavatkozás (ideértve a frissítéseket és bővítéseket) által okozott kár, amelyet nem az Apple által meghatalmazott személy vagy egy AASP végzett el; (g) az olyan Apple Termékre amelyet annak működése vagy képességeinek megváltoztatása érdekében az Apple írásos engedélye nélkül átalakítottak;

(h) az Apple Termék normál elhasználódásából vagy egyébként annak öregedéséből adódó hibákra vagy (i) ha az Apple Termék bármely sorozatszámát eltávolították az Apple Termékről, vagy a sorozatszámot olvashatatlanná tették.

7. Amennyiben Ön a jótállási időtartama alatt jogos igényt jelent be a viszonteladónál, Apple Online Store-ban való vásárlás esetén pedig egy AASP-nél, a jótállás kötelezettje, az Ön választása szerint elsődlegesen (i) az Apple Terméket egy új alkatrész felhasználásával kijavítja; vagy (ii) az Apple Terméket egy olyan új termékre cseréli, amely működését tekintve legalább megegyezik az Apple Termékkel, kivéve, ha a csere az Apple számára aránytalan többletköltséget jelentene (erre az Apple a vásárlást követő 3 napon belül nem hivatkozhat); másodlagosan pedig, amennyiben kicserélésre vagy kijavításra nincs mód, az Ön választása szerint (iii) visszatéríti az Apple Termék vételárát, vagy (iv) az értékcsökkenéssel arányos árleszállítást ad.

8. A viszonteladó a fogyasztó kifogásáról jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíti:

- a fogyasztó nevét, címét,
- az Apple Termék megnevezését, vételárát,
- a vásárlás időpontját,
- a hiba bejelentésének időpontját,
- a hiba leírását,
- a fogyasztó által érvényesíteni kívánt igényt,
- a kifogás rendezésének módját.

9. Ha a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyvben meg kell adni. A jegyzőkönyv másolatát a fogyasztónak át kell adni. Javításra a terméket elismervény ellenében kell átvenni. Az elismervényen fel kell tüntetni a fogyasztó nevét és címét, az Apple Termék azonosításához szükséges adatokat, a termék átvételének idejét, és azt az időpontot, amikor a fogyasztó a kijavított Apple Terméket átveheti.

10. Ha a forgalmazó a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót.

11. A kijavítást vagy kicserélést az Apple Termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül el kell végezni. A viszonteladónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.

12. A jelen jótállási jegy nem érinti az Önt fogyasztóként megillető törvényes jogokat.

13. A jótállási jegy szabálytalan kitöltése nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét.

Eladóra vonatkozó információ

Termékre vonatkozó
információ

Viszonteladó neve (beleértve a nyilvántartási
számot, ahol alkalmazandó):

Modell:

Viszonteladó címe:

Leírás:

Gyártó neve és címe:

Sorozatszám:

Importőr neve és címe

Vásárlás időpontja:

Javításokra vonatkozó információk (forgalmazó, vagy a javítószolgálat tölti ki):

Hibabejelentés és javításra
átvétel dátuma:

A hiba oka és
a javítás módja:

Visszaadás
dátuma:

A jótállás új
határideje¹:

iPod v2

1 A jótállás a kijavítás időtartamával meghosszabbodik.

© 2011 Apple Inc. Minden jog fenntartva.

Az Apple, az Apple logó, az iPod, az iPod touch és a Made for iPod embléma az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. A Bluetooth® szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, és ezeket a védjegyeket az Apple licenc alapján használja. Az IOS a Cisco védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban, és az Apple licenc alapján használja.

MG034-6043-A

Printed in: XXXX